



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement EJPD

Bundesamt für Justiz BJ
Direktionsbereich Privatrecht
Fachbereich Infostar FIS

Releasenotes Infostar

vom 15./16. November 2017

**Releasewechsel von 11.1.0 auf 12.0.0
(neues Dokument, Umsetzung
des Projekts I-12)**

Änderungen

Inhalt

1	Allgemeines	3
2	Neues Dokument im Geschäftsfall Ehevorbereitung	3
3	Suche nach Vornamen	7
4	Warnhinweis	7
5	Monitoring Sedex für Zivilstandsämter	8
6	Batch (Bevnat) für Datenlieferung an das Bundesamt für Statistik BFS	10
7	Erweiterung des Nummernkreises für reine Heimatorte	10

1 Allgemeines

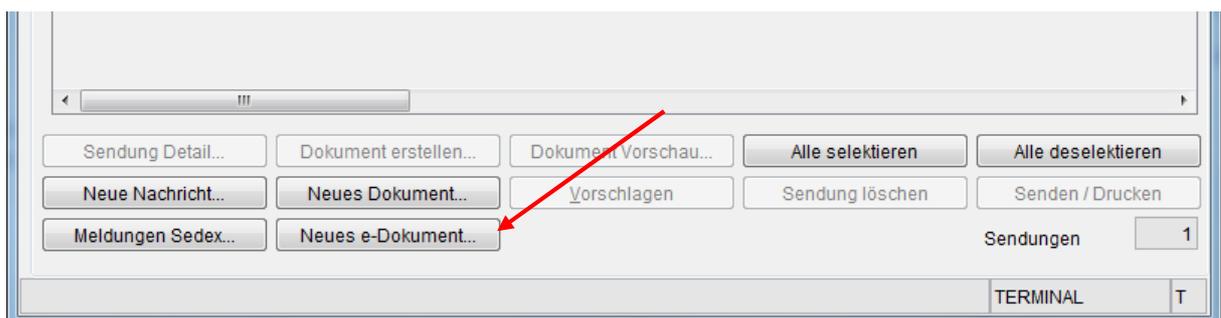
Der Releasewechsel von ISR 11.1.0 auf ISR 12.0.0 per 15./16. November 2017 umfasst folgende Punkte:

- Neues Dokument mit dem Titel "Bestätigung der Personendaten für eine Ausweisausstellung vor der Trauung"
- Möglichkeit der Suche nach Vornamen
- Warnhinweis bezüglich der Ausstellung von Dokumenten, wenn beide Eltern das gleiche Geschlecht aufweisen
- Übersicht über den Meldefluss der elektronischen Meldungen an die Einwohnerkontrolle (neue Maske)
- Anpassung des Batchs (Bevnat)
- Infostar-Gemeindeverzeichnis: Erweiterung des Nummernkreises zur Erfassung von reinen Heimatorten von vier auf sechs Stellen

2 Neues Dokument im Geschäftsfall Ehevorbereitung

Aus dem Geschäftsfall Ehevorbereitung kann neu das Dokument "Bestätigung der Personendaten für eine Ausweisausstellung vor der Trauung" (3.3.1) erstellt werden.

Das Dokument bestätigt die Namen und Heimatorte der Brautleute sowie allfälliger gemeinsamer Kinder nach der Trauung. Es dient der Bestellung von Ausweisschriften bei der zuständigen Behörde **vor** der Trauung. Das Dokument ist aus dem Geschäftsfall Ehevorbereitung, über den Button "Sendungen", "Neues e-Dokument" (siehe auch Releasenotes 11.0.0 neues Druckermodul) zu erstellen. Das Dokument kann ausschliesslich durch das für die Ehevorbereitung zuständige Zivilstandsamt erstellt werden.



Releasenotes Infostar vom 15./16. November 2017
Releasewechsel von 11.1.0 auf 12.0.0
(neues Dokument, Umsetzung des Projekts I-12)

Infostar / e-Dokument neu (ISR 21.14)

Titular 1

18,515,035 Muster, Peter, Aktiv / abgeschlossen
M, ledig
12. April 1975, Herzogenbuchsee BE
von Wünnwil-Flamatt FR
der Muster, Johanna, und des Muster, Johann

18,515,035

Titular 2

18,515,036 Esempio, Cinzia, Aktiv / abgeschlossen
F, ledig
20. Oktober 1976, Wangen an der Aare BE
von Herzogenbuchsee BE
der Esempio, Giovanna, und des Esempio, Giovanni

18,515,036

Formular 3.3.1.e -Personendaten für eine Ausweisausstellung bei Heirat

Sprache Inhalt Deutsch Sprache Formular Deutsch

Sedex Empfänger Papier Empfänger

TERMINAL T

Als Trauungsort wird automatisch das erfasste Zivilstandsamt der Maske Ehevorbereitung Trauungsermächtigung (ISR 13.1.4) übernommen. Das Trauungsdatum muss manuell erfasst werden.

Manuelle Eingabe (ISR 21.14.2)

Trauungsdatum

Manuelle Eingabe (ISR 21.14.2)

Trauungsdatum

30.08.2012

Confédération Suisse
Schweizerische Eidgenossenschaft
Confederazione Svizzera

Service de l'état civil
Zivilstandswesen
Servizio dello stato civile

Stand per 16.08.2012

3.3.1 / 117250 / 1046808

Bestätigung der Personendaten für eine Ausweisausstellung vor der Trauung

Diese Bestätigung dient ausschliesslich der Behörde, welche Pässe und Identitätskarten ausstellt.

Braut	
Name	Eempio
Ledigname	-/-
Vornamen	Cinzia
Andere Namen	-/-
Geburtsdatum	20.10.1976
Geburtsort	Wangen an der Aare BE
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit	Herzogenbuchsee BE
Wohnort	Schmitten FR

Bräutigam	
Name	Muster
Ledigname	-/-
Vornamen	Peter
Andere Namen	-/-
Geburtsdatum	12.04.1975
Geburtsort	Herzogenbuchsee BE
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit	Wünnewil-Flamatt FR
Wohnort	Schmitten FR

Nach der Trauung	
Name der Frau	Eempio
Vornamen der Frau	Cinzia
Andere Namen der Frau	-/-
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit der Frau	Herzogenbuchsee BE
Name des Mannes	Muster
Vornamen des Mannes	Peter
Andere Namen des Mannes	-/-
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit des Mannes	Wünnewil-Flamatt FR

Die Trauung wird gemäss Angaben der Brautleute im Zivilstandskreis
Oberaargau am 30.08.2012 stattfinden.

Lieu, date, nom, fonction
Ort, Datum, Name, Funktion
Luogo, data, cognome, funzione

Fribourg, 18.10.2017
Cordula Ingold Bittel
Zivilstandsbeamtin

Page, sceau
Seite, Amtsstempel
Pagina, bollo

1 / 2

Signature
Unterschrift
Firma

Confédération Suisse
 Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confederazione Svizzera

Service de l'état civil
 Zivilstandswesen
 Servizio dello stato civile

Stand per 16.08.2012

3.3.1 / 117250 / 1046808

Bestätigung der Personendaten für eine Ausweisausstellung vor der Trauung

Diese Bestätigung dient ausschliesslich der Behörde, welche Pässe und Identitätskarten ausstellt.

Gemeinsame Kinder		
Name vor der Trauung	Esempio	
Name nach der Trauung	Muster	
Ledigname vor der Trauung	-/-	
Ledigname nach der Trauung	-/-	
Vornamen	Carla	Geschlecht F
Andere Namen vor der Trauung	-/-	
Andere Namen nach der Trauung	-/-	
Geburtsdatum	20.02.2002	
Geburtsort	Herzogenbuchsee BE	
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit vor der Trauung	Herzogenbuchsee BE	
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit nach der Trauung	Wünnewil-Flamatt FR	

Gemeinsame Kinder		
Name vor der Trauung	Esempio	
Name nach der Trauung	Muster	
Ledigname vor der Trauung	-/-	
Ledigname nach der Trauung	-/-	
Vornamen	Silvio	Geschlecht M
Andere Namen vor der Trauung	-/-	
Andere Namen nach der Trauung	-/-	
Geburtsdatum	20.04.2004	
Geburtsort	Herzogenbuchsee BE	
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit vor der Trauung	Herzogenbuchsee BE	
Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit nach der Trauung	Wünnewil-Flamatt FR	

Lieu, date, nom, fonction
 Ort, Datum, Name, Funktion
 Luogo, data, cognome, funzione
 Fribourg, 18.10.2017
 Cordula Ingold Bittel
 Zivilstandsbeamtin

Page, sceau
 Seite, Amtsstempel
 Pagina, bollo
 2 / 2

Signature
 Unterschrift
 Firma

Aus dem Geschäftsfall "Vorbereitung Partnerschaft" kann das Dokument "Bestätigung der Personendaten für eine Ausweisausstellung vor der Beurkundung einer eingetragenen Partnerschaft" **nicht** erstellt werden. Es ist bei Bedarf manuell mittels dem vom EAZW im Word-Format dafür bereitgestellten Formular (Formulare für den Notbetrieb) zu erstellen.

3 Suche nach Vornamen

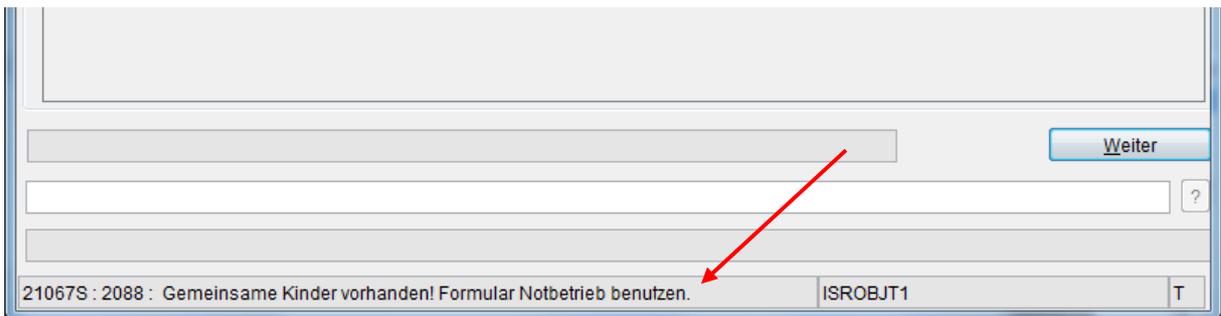
Mit diesem Release wird die Möglichkeit geschaffen, nur mit dem Vornamen, ohne Angabe des Familiennamens, zu suchen. Alle weiteren Such-Kombinationen bleiben unverändert.

Das erhaltene Suchresultat entbindet die Zivilstandsbeamtin oder den Zivilstandsbeamten nicht von seinen Pflichten gemäss Artikel 37c Absatz 3 ZStV.

4 Warnhinweis

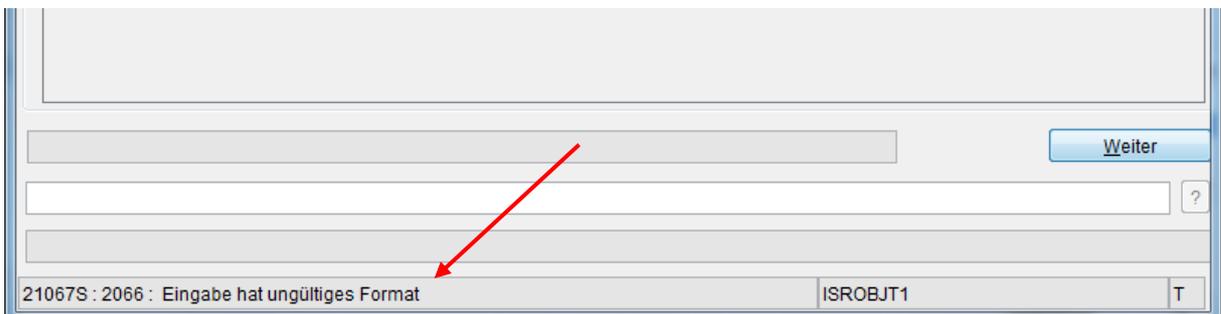
Bei Partnerinnen oder Partnern in eingetragener Partnerschaft, welche gemeinsame Kinder haben, können die Dokumente 7.12 "Partnerschaftsausweis" und 7.3 "Ausweis über den registrierten Familienstand" nicht aus Infostar erstellt werden. Die Aufbereitung des Formulars wird durch die Warnhinweise "Gemeinsame Kinder vorhanden! Formular Notbetrieb benutzen." oder "Eingabe hat ungültiges Format" blockiert. Diese Dokumente müssen manuell mittels der vom EAZW im Word-Format dafür bereitgestellten Formulare (Formulare für den Notbetrieb) erstellt werden.

Bei Dok 7.12:



The screenshot shows a software interface with a warning message at the bottom. The message reads: "21067S : 2088 : Gemeinsame Kinder vorhanden! Formular Notbetrieb benutzen." To the right of the message is the text "ISROBJT1" and a small "T" icon. A red arrow points from the warning message to a "Weiter" button located in the upper right area of the interface.

Bei Dok 7.3:

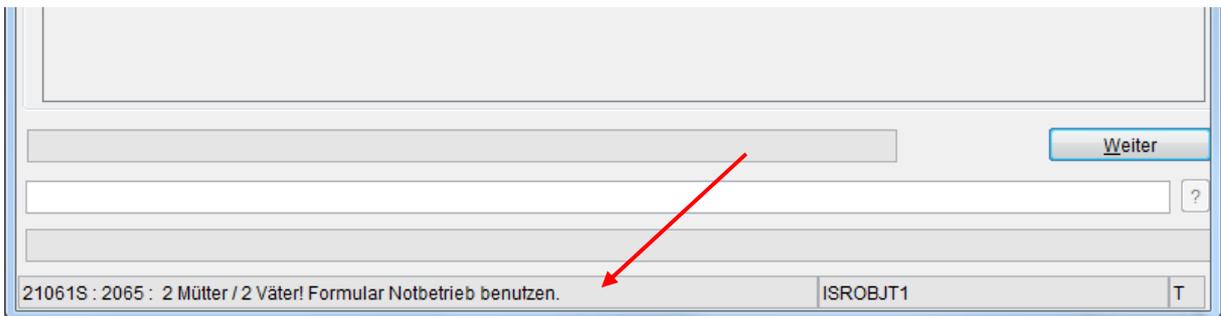


The screenshot shows a software interface with a warning message at the bottom. The message reads: "21067S : 2066 : Eingabe hat ungültiges Format". To the right of the message is the text "ISROBJT1" and a small "T" icon. A red arrow points from the warning message to a "Weiter" button located in the upper right area of the interface.

Die Dokumente 1.2.3 "Geburtsurkunde" und 1.80 "CIEC Auszug aus dem Geburtsregister" für adoptierte Kinder gleichgeschlechtlicher Eltern werden mit der Fehlermeldung "2 Mütter / 2 Väter! Formular Notbetrieb benutzen." blockiert. Die **Geburtsurkunde** ist in diesem Fall manuell mittels dem vom EAZW im Word-Format dafür bereitgestellten Formular (Formulare für den Notbetrieb) zu erstellen.

Ein **CIEC Auszug** aus dem Geburtsregister mit gleichgeschlechtlichen Eltern existiert in den aktuell von der Schweiz ratifizierten CIEC-Abkommen nicht und darf in diesen Fällen nicht ausgestellt werden.

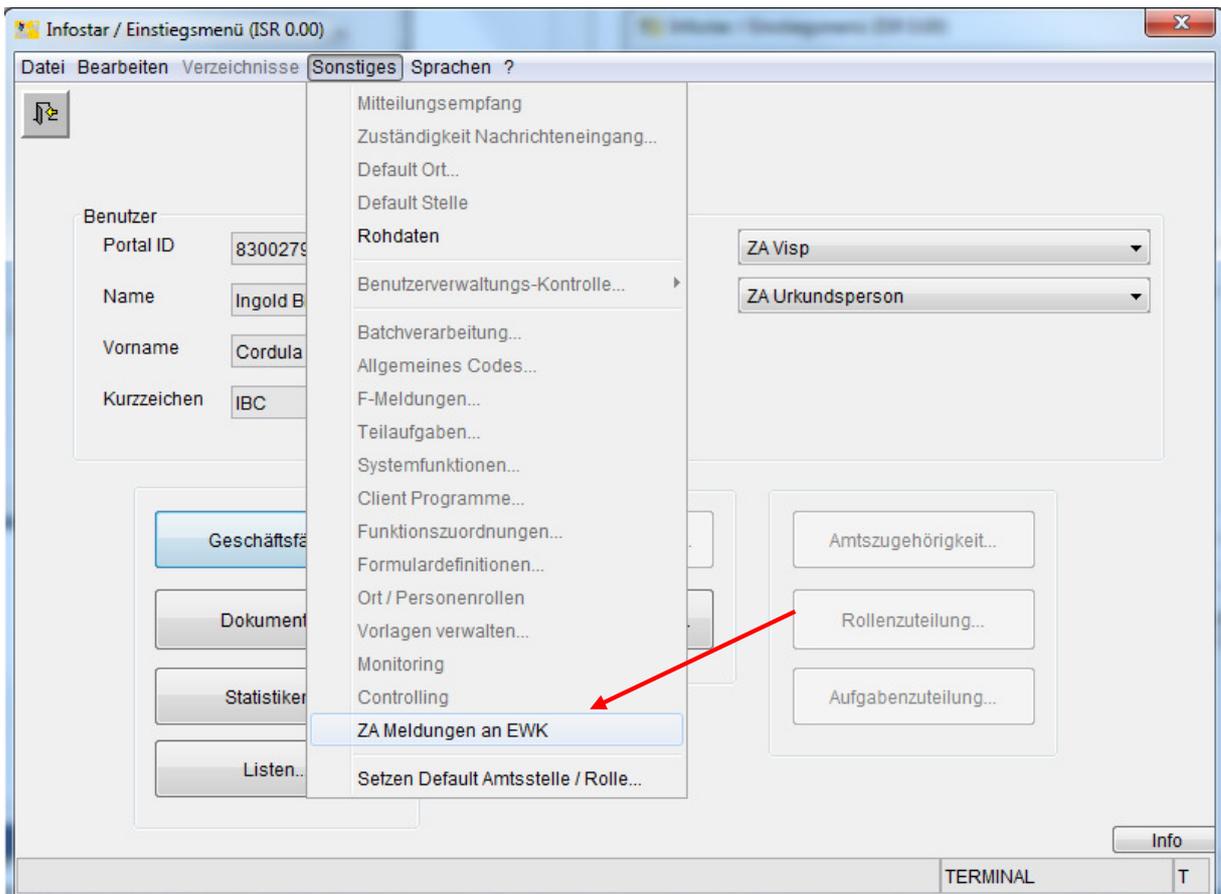
Bei Dok 1.2.3:



5 Monitoring Sedex für Zivilstandsämter

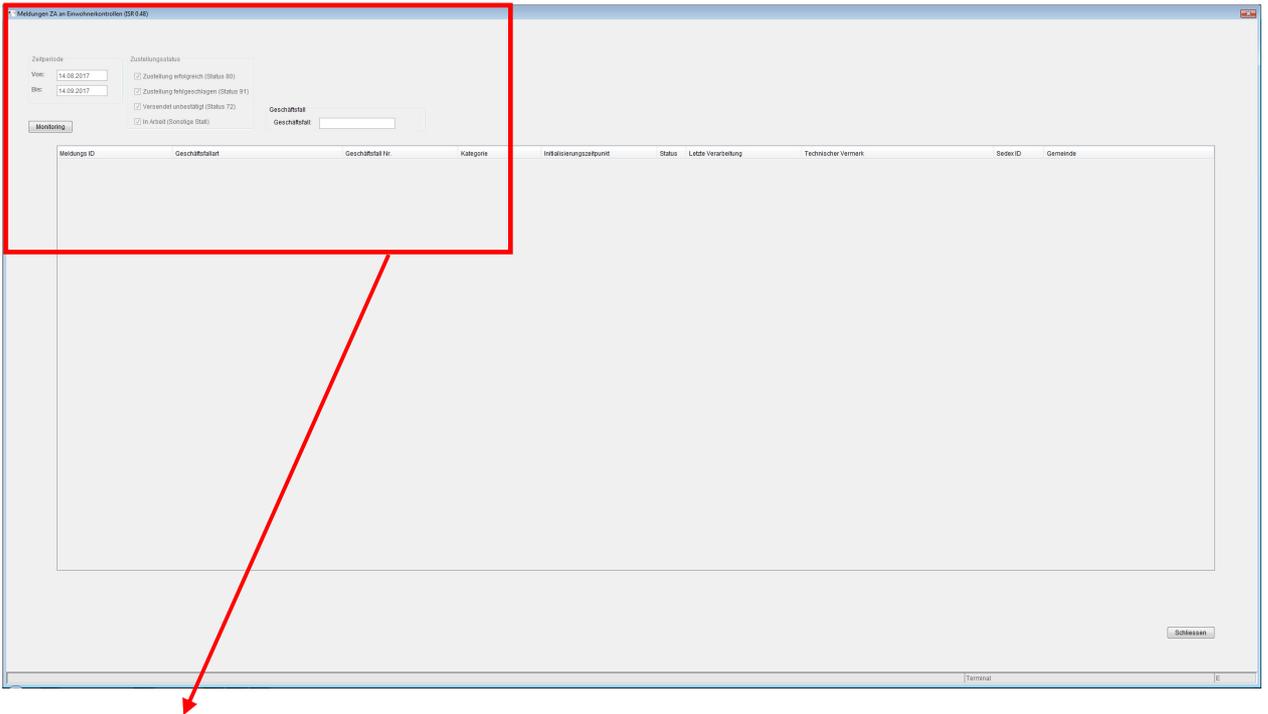
In Infostar wurde ein neuer Dialog eingebaut. Mit diesem Dialog "ZA Meldungen an EWK" kann jedes Zivilstandsamt den Meldefluss der elektronischen Meldungen seines Amtes an die Einwohnerdienste kontrollieren und den Meldestatus überprüfen.

Der Dialog wird über die Maske Einstiegsmenü (ISR 0.00) → Sonstiges → ZA Meldungen an EWK aufgerufen:



Dabei öffnet sich die Maske "Meldungen ZA an Einwohnerkontrollen" (ISR 0.48). Auf dieser Maske sind bereits alle Felder automatisch eingefüllt und nicht veränderbar.

Releasenotes Infostar vom 15./16. November 2017
 Releasewechsel von 11.1.0 auf 12.0.0
 (neues Dokument, Umsetzung des Projekts I-12)



Durch Anklicken des Buttons "Monitoring" werden sämtliche Meldungen angezeigt, die durch die Amtsstelle, unter der sich der Benutzende eingeloggt hat, generiert wurden. Die Zeitperiode der angezeigten Meldungen umfasst einen Monat ab dem aktuellen Datum. Der Zustellstatus gibt Auskunft über den Stand der Meldung



Meldungs ID	Geschäftsfallart	Geschäftsfall Nr.	Kategorie	Initialisierungszeitpunkt	Stat.	Letzte Verarbeitung	Technischer Vermerk	Sedex ID	Gemeinde
981,014	Namenserklärung	118,034	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:48:04	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
981,012	Namenserklärung	118,033	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:47:31	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
981,010	Namenserklärung	118,032	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:46:42	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
981,008	Anerkennung	118,031	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:46:00	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
981,006	Anerkennung	118,030	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:45:20	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
981,004	Anerkennung	118,029	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:44:48	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
981,001	Geburt	118,027	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:42:07	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
980,999	Geburt	118,026	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:41:00	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
980,997	Geburt	118,025	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:39:41	10	04.10.2017 14:24:51		1-2305-1	Schmitten (FR)
980,992	Namenserklärung	118,021	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:28:55	10	04.10.2017 14:24:50		1-2305-1	Schmitten (FR)
980,990	Namenserklärung	118,020	eCH-0020 V3	04.10.2017 12:28:24	10	04.10.2017 14:24:50		1-2305-1	Schmitten (FR)

Es besteht auch die Möglichkeit, nach einer Geschäftsfallnummer zu suchen. Dazu wird die Nummer des Geschäftsfalls in das entsprechende Feld eingegeben, worauf die Liste der Meldungen auf diesen Geschäftsfall reduziert wird.

Es handelt sich um eine reine Visualisierungsfunktion. Für Meldungen, die nicht oder fehlerhaft versandt wurden, wenden Sie sich an das Supportteam des Fachbereichs Infostar.

6 Batch (Bevnat) für Datenlieferung an das Bundesamt für Statistik BFS

Im Auftrag des BFS wurde die Schnittstelle der Datenlieferungen angepasst, welche via Batch (Bevnat) aus Infostar erfolgt. Neu werden zusätzliche Merkmale wie Geburtsstaat und Nationalität aus den Geschäftsfällen Geburt, Tod und Eheauflösung automatisch an das BFS gemeldet.

Das BFS benötigt diese Angaben für die Erstellung diverser Statistiken. Die Zivilstandsämter sind weiterhin verpflichtet, die ans BFS zu liefernden Daten so umfassend wie möglich in Infostar aufzunehmen (z.B. Beruf im Zeitpunkt des Todes etc.).

7 Erweiterung des Nummernkreises für reine Heimatorte

Das Infostar-Gemeindeverzeichnis verwendet neu für reine Heimatorte auch 6-stellige (bisher nur 4-stellige) Nummern.

Bei vielen Gemeindefusionen entstehen neben einer neuen politischen Gemeinde auch reine Heimatorte. Der dabei verwendete Nummernkreis wird nun zusehends knapp. Aus diesem Grund ist es notwendig, den Nummernkreis von vier auf sechs Stellen zu erweitern. Diese neuen 6-stelligen Nummern des Infostar-Gemeindeverzeichnisses werden ausschliesslich für reine Heimatorte verwendet. Die Vergabe der Nummern erfolgt durch den Fachbereich Infostar.